

LA COLMEYA

REVISTA APÍCOLA



MADRID

Año XI · Núm. 117

Avda. de la Plaza de Toros 17 - Tel. 80925
Ayuntamiento de Madrid

Febrero de 1932

LA COLMENA

REVISTA MENSUAL INDEPENDIENTE DE APICULTURA

Premiada con MEDALLA DE ORO en la Exposición Nacional de Ganadería, Mayo 1926
y en la de Avicultura, Cunicicultura y Apicultura, Octubre 1931

FUNDADOR Y DIRECTOR

NARCISO JOSE DE LIÑAN Y HEREDIA

Doctor en Filosofía y Letras, Abogado, Individuo por oposición del Cuerpo Archiveros, de Bibliotecarios y Arqueólogos
Director de la Escuela de Apicultura de «Mendicococha», Ex-Director de la Sección de Apicultura de la Confederación
Nacional Católico-Agraria, ex Presidente del Sindicato Nacional de Apicultores

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

AV. PLAZA DE TOROS, 17

MADRID

TELEFONO 50.923

Precios de suscripción.

España Portugal y América española.	6	ptas. año, pagadas por adelantado
Extranjero.....	10	— — —
Número suelto.....	0,75	— — —
— atrasado ..	1	— — —

BENEFICIO A NUESTROS SUSCRITORES

A cada suscriptor se concede una inserción gratuita, que no pase de diez palabras. Las demás inserciones para los suscriptores, costará 0,30 pesetas, por palabra. Para los no suscriptores, 0,50 peseta palabra hasta diez palabras, las que excedan de este número hasta veinte, 0,25. No se admitirán más de veinte en esta clase de anuncios. Los anuncios en la tercera y cuarta página de cubierta, sufrirán un aumento del 15 y 25 por 100, respectivamente.

SECCION DE OFERTAS Y DEMANDAS

Sólo para los suscriptores al corriente de sus pagos y con arreglo a las condiciones siguientes:

- 1.º Cada palabra costará cinco céntimos.
- 2.º No podrá exceder el texto de veinte.
- 3.º Sólo podrán ofrecerse productos del colmenar del suscriptor y material: libros etcétera, usados y de la propiedad del mismo.
- 4.º En las demandas no se establece más limitación que el número de palabras y la discreción de los señores suscriptores.

PUBLICIDAD

Contratada con carácter de exclusiva con la Casa «JOHAN», Princesa, 40, Barcelona, pídanse Tarifas a dicha Casa, o a la Administración de «La Colmena», Avenida Plaza de Toros, 17.

Los suscriptores de «La Colmena» al corriente en sus pagos gozan de descuentos especiales.

De los artículos firmados responderán sus autores. Pueden usarse seudónimos pero constando en la Redacción el verdadero autor.

Nuestra portada

De cómo se cuida en los Estados Unidos la propaganda de la Apicultura, da idea la fotografía de la colmena pedagógica, con su letrero de «Historia del interior de una colmena», que en ella se lee, como en un libro, y se inspira en la «colmena libro» del gran Huber. Colmenas de este género en las Escuelas, serían de gran utilidad, y en España hay un notable ejemplo, del que se ocu-

pó nuestra revista, en la Fábrica que en Lastras poseen los Hermanos Victorero. Una colmenita libro, es en una Fábrica, Escuela o centro similar, una constante lección de cosas, pero de cosas muy interesantes, y que a todos nos conviene conocer o recordar, y con más motivo si queremos llegue a ser un hecho el deseo de nuestros constituyentes de hacer de España, una república de trabajadores.

INCUBADORAS, CRIADORAS grandes y pequeñas

Bebederos, comederos, tolvas, rasquetas, anillas de celuloide y aluminio, nidales registradores,

Marcadores de huevos POLLUELOS HUEVOS PARA INCUBAR

Alimentos para gallinas, polluelos y todo lo necesario para la Avicultura.

Estuches de castración, pulverizadores, desinfectantes, etc.

Obras de AVICULTURA, CUNICULTURA, etc.

Material y Productos para la Avicultura

PRINCESA, 38

BARCELONA

Solicite
nuestros
Catálogos
ilustrados

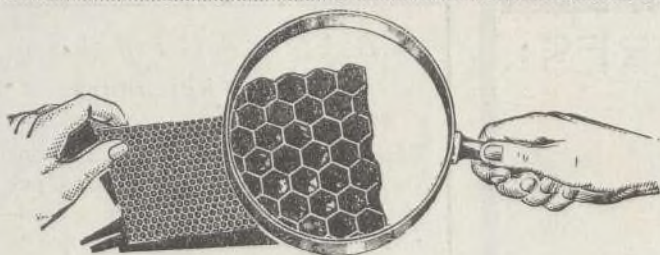
(G)



PANALES

ARTIFICIALES

(Cera estampada)



Perfecta elaboración - Pureza garantizada - Precios económicos

Medidas corrientes Layens, Perfección y Dadant-Blatt, tenemos siempre disponibles para envío inmediato. Cualquier otra medida se fabrica sin aumento en los precios.

Extracción de cerones en prensa a vapor. Compra y venta directas (sin intermediarios) de cerones y ceras amarillas puras de abejas, y cambio de las mismas por panales en inmejorables condiciones

PIDA HOY MISMO MUESTRAS GRATIS Y DETALLES A

Sr. Director de "CERERIA PONTIFICIA", Andújar (Jaén)

Depósito en MI DER AC, Avenida Plaza de Toros, 17

Madrid - Teléfono 50.923

(18) 1-12

AGRADECEREMOS A NUESTROS LECTORES MENCIONEN «LA COLMENA»

AL DIRIGIRSE A LOS ANUNCIANTES

PUBLICIDAD JOHAN

CERA ESTAMPADA

GRABADO PERFECTO

PUREZA GARANTIZADA

MAXIMO RENDIMIENTO





**FABRICA
DE
CERERIA
Y
BUJIAS
DE**

**CASA
FUNDADA
EN 1835**

**MUESTRAS
GRATUITAS**

JOSE M^o GISPERT

DESPACHO: PLAZA DEL CASTILLO, 5. TELF-209-A

REUS
(TARRAGONA)

FABRICA: CALLE DE LA MAR, 22, 24 y 26.

(15) 1-12

APICULTORES:

**Si queréis
vender bien**

la cera amarilla
pura de abejas,
o. mejor aún,
la cera sin prensar,
dirigíos
a
la

CERERIA
"LA FUNDICION"
ANDUJAR
(JAEN)

(19) 1-6

« LAS ABEJAS »

Curso de Apicultura

Ajustado estrictamente al programa oficial de Apicultura, por el Profesor Pablo Lastra y Eterna. Precio **seis pesetas**. Pídase en librerías, y en la administración de LA COLMENA que la remite certificada enviando su importe por Giro postal. Es la mejor obra moderna española.

Cera estampada

Nueva fabricación resistente

Gran reducción de precios en las compras hasta 1.º de marzo y condiciones especiales a vendedores. Emplee cera estampada solo después de experimentar la calidad y precios que ofrecemos. Acéptanse representantes en los centros de consumo.

CENTRAL APICOLA PORTUGUESA
Riachos (Portugal)

PUBLICIDAD JOHAN

Ahumador MI-DER-AC AS

de los ahumadores

Once detalles del AHUMADOR MI - DER - AC

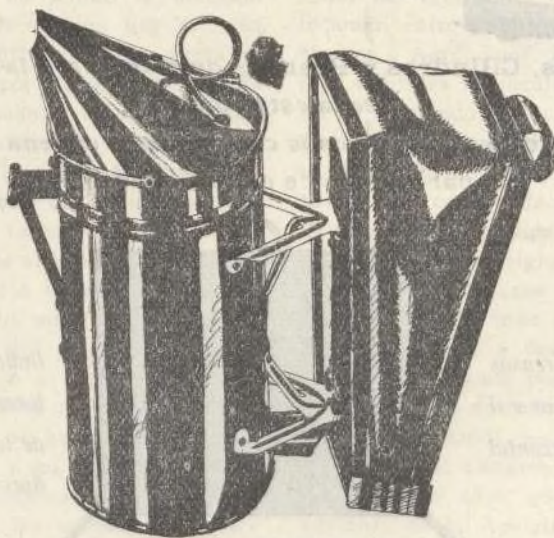
1.-Triple sujeción
de la tapa.

2.-Nervadura de
los soportes.

3.-Calidad selecta
de la piel.

4.-Robustez ingas-
table del muelle.

5.-Selección de la
madera.



6.-Asa de la parri-
lla

7.-Unión de los
rebordes.

8.-Remaches de so-
portes con aran-
delas.

9.-Reforzado del
fuelle.

10.-Fortaleza de la
visagra.

y 11 precio

En chapa reforzada de cobre 14 pesetas.

En chapa doble hojadelata 10,50 id.

ANTES de comprar ahumadores, examinad despacio los corrientes en el mercado y
DESPUES examinad minuciosamente los

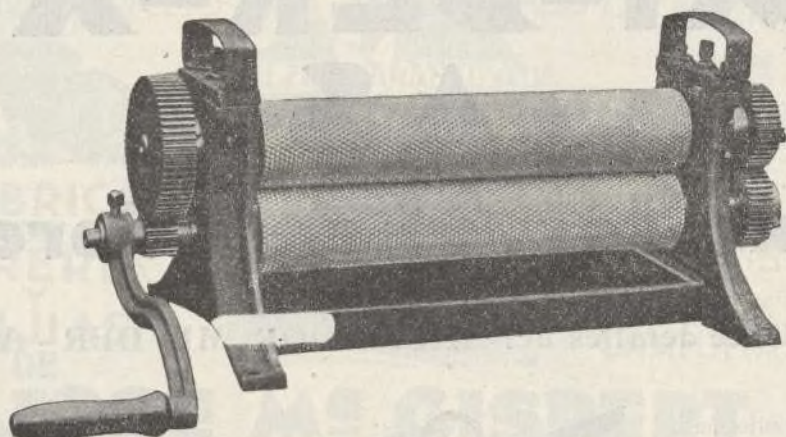
AHUMADORES MI - DER - AC

y mejor aún: comprad al mismo tiempo un ahumador cualquiera y uno MI-DER-AC
y sometedlos a uso igual y en iguales condiciones. Los hechos dirán qué ahumador
responde mejor a las necesidades del colmenar.

MI-DER-AC ~ Avenida Plaza de Toros, 17 ~ MADRID
Ayuntamiento de Madrid

Bernhard RIETSCHÉ (Alemania)

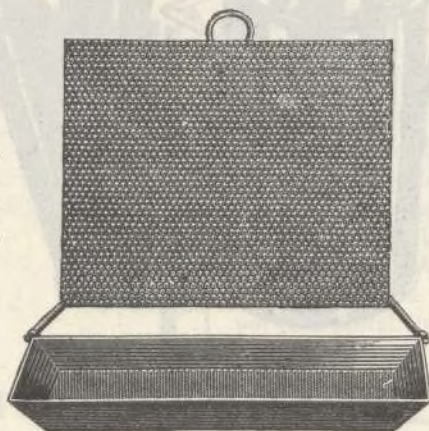
MAQUINARIA APÍCOLA



Laminadoras, Cilindros y Prensas de mano para la fabricación de cera estampada.

Extractores silenciosos con husillo y cadena sin fin para cestos de cuatro cuadros.

Indicar para las prensas alto y largo interior y si la colmena es horizontal o vertical.



Indicar para los extractores la medida exterior de los cuadros y si son horizontales o verticales.

Precios segun tamaños de láminas, de cilindros o de los cuadros.

Representante en España:

Nicolás Van GORKUM
Ingeniero

Joaquín Costa, 17.--Carcagente (Valencia).--Joaquín Costa, 17.

(20) 1-12

LA COLMENA

REVISTA DE APICULTURA

Año XI
Núm. 117.

VADE AD APEM ET DISCE
SAPIENTIAM

Febrero
1932

SUMARIO: El fomento Apícola en Portugal.—**Pauli, G. A.:** Tipos de Colmenares de observación.—**Recuero Yagüe, Ricardo:** Colmenares españoles.—**Ilechos, D. Julio López Carreño:** Folleto.—**Díaz, Enrique:** Algo sobre Abejas.—Lista de productores de miel y cera.—**Rodrigo, Florencio:** Calendario del Apicultor.—Recetario.—Noticias, Variedades y avisos.

El fomento apícola en Portugal

El Director del Puesto de fomento apícola de Portugal, ha tenido la atención de enviarnos el Decreto en que se crea tan importante Centro, y bueno fuera se tuviese en cuenta por quienes en España deben cuidarse de asuntos semejantes. Falta hace en nuestra nación reorganizar la Apicultura, ejercer la acción educadora necesaria, pero copiando de otros países, no los nombres de las cosas, sino el modo de realizarlas, buscando al crear un centro, no el medio de colocar a unos amigos o contertulios de cenáculo, sino el fin de hacer algo efectivamente útil y práctico para el servicio de la nación y fomento de su riqueza. Sobran modelos en que inspirarse, de casi todos ellos se ha dado noticia en «LA COLMENA», y no sería muy difícil una adaptación beneficiosa, con escaso sacrificio económico. No conocemos en España a quien posea la preparación de un Phillips, Hambleton, Ambruster, Betts, Ásprea y otros cuantos y por tanto formar un centro como el «*Bienen Garten*» de Erlangen a la Sección apícola, de la de Entomología de Washington, nos parece prematuro, y podríamos contentarnos con algo más modesto y más inmediatamente útil, sin perder de vista que entre nuestra juventud escolar no faltan quienes acudiendo a los citados centros y a otros similares, volverían sobradamente capacitados, para poder ser colaboradores en la investigación de los más insignes especialistas.

Hace muchos años, propusimos a un Director de Agricultura que quiso oírnos seleccionar entre los Ingenieros jóvenes de Montes y Agrónomos, Licenciados en Ciencias naturales y Apicultores, quienes pudieran ir formando el núcleo de futuros directores de la Apicultura en España. De que en el asunto no había interés personal, es prueba la recomendación de que fuesen jóvenes, y no consideramos tal, a quien traspasó el medio siglo, y con esos años y su alifafes no se cree exportable, como lo demostró renunciando a comisiones que le fueron ofrecidas a destiempo, y no se le concedieron cuando podían haber sido útiles. Los viajes de turismo, deben sufragarlos los interesados, no la nación.

Al asistir al Congreso Agrícola de Visao, hace algunos años, pudimos comprobar el adelanto de la Apicultura en Portugal, y conocer a Apicultores tan competentes como el Dr. Guedes de Andrade, Vasconcellos y otros, debiendo a la getnileza de uno de ellos el valioso regalo de un curioso manuscrito que demuestra, no es la primera vez que en Portugal se legisla sobre Apicultura, pues en el siglo XIV y posteriores ya estaba organizada la industria, como en España, con las «malhadas de comeias», «posadas de colmenas», Ordenanzas como las de Sevilla, etc. La «Sierra de Serpa» en Portugal, fué centro importante apícola.

Conservamos el Decreto en su lengua que

no puede ser extraña a ningún español medianamente culto, y como afectuosa prueba de consideración y afecto a nuestros colegas portugueses.

Abandonada exclusivamente à iniciativa individual, a Apicultura não tem tido no nosso País o desenvolvimento e a importância, que, aliás lhe asseguravam as condições especiais do nosso clima e a sua riqueza em plantas e flores de inestimáveis qualidades para a criação das abelhas.

Poucas indústrias caseiras, como esta, oferecem tanto interesse e tanta vantagem, e tão pequenas exigências na sua exploração. Nem sempre, na verdade, os resultados económicos dessa exploração corresponderam até agora aos cuidados dispendidos, o que tem natural explicação no limitadíssimo consumo de mel que se faz em Portugal, na desorganização dos produtores, e na falta de assistência técnica.

Aconselham, porém, os bons princípios de economia doméstica, a ciência dos higienistas que reputam o mel um alimento de alto valor, e a experiência de largos séculos, em outras provas, que se alargue a produção e o consumo de tão útil producto, dentro do País, procurando mesmo, como será possível e relativamente fácil, por uma organização conveniente entre os apicultores, desenvolver esta indústria por forma a crear uma nova riqueza para a agricultura e para o commercio de exportação.

A França, a Itália, a Suíça todos os países do norte da Europa, são grandes consumidores de mel. A Alemanha, só à sua parte, importou em 1929, de diversas procedências, cerca de 10.000 toneladas no valor aproximado de 50.000 contos.

Tudo quanto possa contribuir para melhorar a vida no lar, tornando a atraente e confortável, como sejam as pequenas indústrias caseiras, que como esta podem trazer à família uma nova pequena fonte de receitas e de uteis distrações, preocupa inten-

samente o Governo da República pela certeza de que a prosperidade económica e a felicidade espiritual de um povo, dependem, em grande parte do relativo desafogo e do bem estar do modesto casal da aldeia, onde se verifiquem as qualidades de trabalho, de energia e de caracter, da enorme maioria da população portuguesa.

Dentro desta orientação o Governo da República, deseja, pelo presente decreto, promover o progresso e desenvolvimento da Apicultura, intervindo pela primeira vez na organização desta indústria e oferecendo-lhe o auxilio do Estado, pela assistência técnica e financeira.

Pelo que:

Tendo em atenção...

Hei por bem decretar para valer como lei o seguinte:

FOMENTO APICOLA

CAP. I

Posto Central de Fomento Apícola

Art. 1.º E creado em Lisboa, na Tapada da Ajuda, junto do Instituto Superior de Agronomia, o Posto Central de Fomento Apícola, destinado ao estudo directo e investigação de todos os assuntos relativos ao desenvolvimento e propaganda da Apicultura e commercio do mel e da cêra.

Art. 2.º O Posto Central de Fomento Apícola será dirigido por um Engenheiro agrónomo que preste serviços nos Ministérios da Instrução ou da Agricultura e possa acumular estas funções com as do seu cargo naquêles Ministérios, a quem será atribuída uma remuneração especial de 500 escudos mensais, e o pessoal auxiliar deverá ser destacado dos quadros do Ministério de Agricultura.

Art. 3.º Os serviços de secretaria e expediente ficam a cargo do Instituto Superior de Agronomia, sendo executados pela sua secretaria.

Art. 4.º Ao Posto Central de Fomento Apícola compete:

1) Do melhoramento das abêlhas indígenas e exóticas de interesse económico.

2) Da biologia e doença das abêlhas.

3) Da flora apícola espontânea e cultivada.

4) Dos diversos tipos de colmeias.

5) De mele, cêras nacionais e dos seus derivados.

6) Da criação das abêlhas mães e seu fornecimento aos organismos Oficiais, cooperativas e particulares.

7) De todos os problemas que importem o progresso e desenvolvimento da Apicultura.

8) Do plano de trabalhos a executar todos os organismos a quem incumbe a acção de fomento apícola, a submeter à aprovação do Ministro da Agricultura anualmente.

Art. 5.º A todas as estações e postos agrários ou quaisquer outros núcleos agronomicos dependentes do Ministério da Agricultura, e nas escolas agrícolas dependentes dos Ministérios da Instrução e da Agricultura, serão anexos Postos de Apicultura, com o fim de auxiliarem o Posto Central de Fomento Apícola nos seus trabalhos de estudo e propaganda.

(Concluirá.)

Tipos de Colmenares de observación

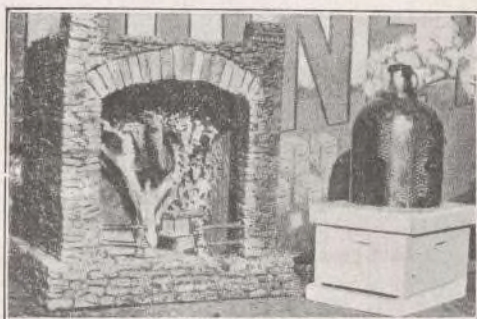
Atrayendo la atención del público hacia las abejas



Los apicultores modernos emplean estas colmenas en escaparates y otras ocasiones para la propaganda.

A la derecha de la figura que va primero hay una colmena con un frasco de cristal de un galón, metido en la tapa

Esto fué causa de mil preguntas, pues el público no acababa de comprender que el suelo estuviese fuera del frasco. La colmena está hecha de *pasta de Paris*, y esmaltada de blan-



co. La otra colmena de la misma lámina, está hecha de cera y hace el efecto de una puerta de entrada a un parque, en el que en un árbol de cera también, construyen las abejas sus panales.

Esta colmena llama mucho la atención.

La figura de la portada representa una colmena de observación muy práctica e instructiva. Está hecha de una colmena «tipo» nuevo de 8 cuadros con alzas de panalitos, cortada en dos partes iguales. Cada lado tiene su buen cristal, y en él hay la ins-



cripción: «Historia del interior de una colmena»: Parece abrirse como un libro, en cuyas páginas se lee esta historia.

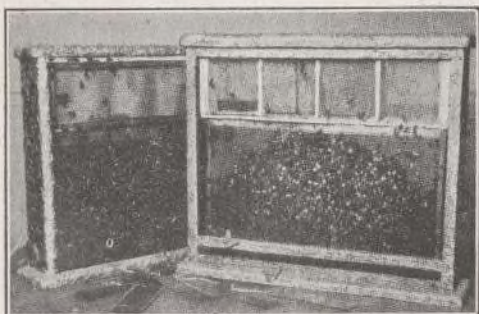
Figuras 3 y 4 enseñan colmenas de un solo cuadro, hecho de madera y cubierto de masilla especial pintada

con bronce de variados reflejos de color. Esto les da aspecto atrayente y artístico, y cualquier colmena de observación casera puede servir.

La de la figura 4 la puse en una escuela de de Pueblo a petición del Maestro para el estudio de la materia, y allí permaneció hasta que, terminado el curso recibí una encantadora carta de los alumnos expresándome su gratitud y contándome lo que habían aprendido y el placer que les había proporcionado.

Hay mil maneras de hacer colmenas de observación, y todas ellas interesan, entretienen e instruyen.

He ganado premios por exposicio-



nes de abejas y miel, durante los cuatro últimos años en Colorado State Fair, que representan cerca de 400 dólares en conjunto. Fueron 34 primeros premios, 16 segundos, y 4 terceros; total, 54.

G. A. PAULI.

Pueblo, Colo.

(De *«Gleanings in bee Culture»*.

Trad. de M. L. L.)

Don Julio López Carreño, Maestro Nacional y ex Alumno de Mendocoechea, pasa por la amargura de haber perdido a su Señora doña Felisa Fernández Torre, Maestra Nacional como él, en La Adrada (Avila). La solidaridad que por fortuna existe entre todos los ex alumnos de la citada Escuela, los unirá seguramente en la condolencia por la desgracia del compañero y en las oraciones por su Señora, así como a los lectores de «LA COLMENA» a los que participamos la triste noticia. El Sr. López Carreño, sabe con la cordialidad que compartimos su justificado dolor.

Colmenares españoles

Colmenar cerrado movilista Alcarreño sistema España



EN la provincia de Guadalajara existe un pueblecito llamado Ruguilla en el que se cosecha en abundancia la rica miel de la Alcarria, de corto vecindario, sí; pero de alegre y risueña cuna de hombres ilustres y honrados trabajadores: entre los primeros figuran personas destacadas en todas las escalas sociales diseminadas por España esparciendo la miel de la sabiduría desde la humilde de Maestro de escuela, Practicantes, Sacerdotes, Abogados, Médicos ilustres, expertos Farmacéuticos, hasta la cátedra de Universidad, Institutos y Normales. Entre los segundos es raro el vecino que no une a la ruda labor del cultivo de la tierra, la de la Apicultura hacia la que sienten gran interés y entusiasmo, encontrándolos cada vez más expertos y constantes, si bien en el sistema fijista, no por no conocer las ventajas de la colmena movilista sino por carencia de medios (1).

De unos años a esta parte y gracias a la iniciativa de D. Galo Recuero, al construir el colmenar España número 2, de este sistema, según los planos de D. Máximo Magro (que en paz descansa), llamado el mago de las abejas en esta comarca, y del que recordarán nuestros lectores, pues fué colaborador entusiasta, la Apicultura movilista cuenta con varios propietarios. Dos fueron los móviles al constituirlo, uno en prueba de gra-

(1) En breve plazo, Dios mediante, dará a conocer a los lectores de LA COLMENA, los trabajos y prácticas de los colmeneros reguillanos.

titud a la Providencia, que por medio de la miel movilista, tomada como postre durante cuatros meses, le curó de una pertinaz hipercloridia, rebelde a todo; y la otra el gran cariño a su pueblo con el fin de dar a conocer prácticamente las ventajas que tiene la colmena moderna dado el mucho trabajo y entusiasmo que aquí tiene por la Apicultura, sirviéndoles de modelo.

Está situado el colmenar objeto de esta crónica en el término municipal de Ruguilla, provincia de Guadalajara, y finca denominada El Cerrado de San José, en una ladera orientación Sureste, donde vegetan las más diversas plantas aromáticas, especialmente las labiadas, romero, tomillo, espliego, cantueso, mejorana, etc., etc.

El edificio, *ad-hoc*, es de forma cilíndrico-cónica, capaz para 50 colmenas y seis nodrizas, con todos los adelantos modernos en apicultura e higiene, haciéndose la limpieza con agua potable de los abundantes manantiales de la finca y pasando la miel desde el panal al moderno extractor y a los envases definitivos mecánicamente.

Deseando unir a las ventajas que el colmenar España tiene, se practica desde el año pasado la apicultura pastoral o trashumante, para lo cual, después de pasados los fríos y la invernada en el colmenar, se trasladan las colmenas desde sus nichos o nidos a colmenas movilistas a fin de lle-

cas horas se peden trasladar todas la colonias desde un punto donde no trabajan o la flor escasea, a otro donde el campo promete, para apro-



Modelo de «Colmenar España». Ya en otra ocasión se trató del tema en la revista.

vechar las floraciones bien adelantadas o atrasadas de las regiones elevadas; quedando convencidos prácticamente de la gran cosecha que así se puede obtener utilizando este procedimiento, y sin tanto trabajo y tan malos ratos como se dan los vecinos de este pueblo.

Por último, me es grato comunicar a los lectores de LA COLMENA y a cuantas personas simpaticen con estos animalitos y deen conocer los colmenares cerrados España, se puede visitar cuando estimen oportuno, sin otro requisito que solicitarlo del guarda encargado de la finca.

RICARDO RECUERO YAGÜE
(Rireya)

Robledillo y enero de 1932.

Ofertas y demandas

La exquisita y acreditada miel blanca de Ruguilla —La Alcarria— la proporcionará el cosechero y exportador Ricardo Recuero Robledillo (Guadalajara).



varlas a los diversos puntos de la comarca, según la flora, utilizando el sistema Ford, que tantas ventajas tiene en la Apicultura, pues en muy po-

HECHOS



SEGUN anunciamos en el número anterior, nos complacemos en insertar copia de la Circular dirigida por el afortunado Maestro de Nogarejas, a sus compañeros realizando con plausible celo la misión que por el Ministerio de Instrucción pública fué confiada a los cursilistas de «Mendicoechea» de enseñar y difundir la Apicultura en España, misión que todos cumplen con singular entusiasmo y en forma diferente, según posibilidades, ambiente, etc.; pero en la que ninguno cesa, habiendo obtenido resultados interesantes. He aquí la Circular a que se alude:

«Escuela de Apicultura.—Nogarejas... de..... de 193.—Dirección.—(Particular).—Sr. Maestro de la Escuela Nacional de.....—Distinguido compañero: El conocimiento de la labor desarrollada por los enjambres y la circunstancia de ser esa región adaptable al cultivo de las abejas, me impelle a que me tome la libertad (lo que le ruego me dispense) de molestarle con la invitación a que establezca en su Escuela el COTO APICOLA y que exponga a sus convecinos la importantísima riqueza que pueden obtener de las colmenas.

La necesidad social ha aconsejado al primer Ministro de Instrucción pública de la República, el dar el Decreto de 28 de agosto último, por el que ordena encarecidamente a los Consejos locales de Primera Enseñanza, dispongan la creación de Cantinas escolares.

No ignoro las muchas dificultades que se presentan al dar exacto cumplimiento a tal precepto, pero con convencimiento le afirmo, que tantas y tan grandes como son las dificultades,

son las facilidades, si implanta el Coto.

La situación económica poco favorable de la Escuela será, tal vez, la primera dificultad con que el Consejo y el Maestro se han de encontrar. Una buena voluntad con muy poco sacrificio hará que la Escuela se vea propietaria de diez o doce enjambres, los que en colmenas movilizadas producirán como mínimo anual 200 ó 240 kg. de miel, lo necesario para tres o cuatro mil desayunos.

Le parecerá excesiva, distinguido compañero, la producción mínima media de 20 kg. de miel por cada colmena, cuando en los troncos no se obtienen más de cuatro o cinco, pues la diferencia se consigue con el uso de colmenas del tipo *movilista*; úselas y se convencerá.

De las excelencias de la miel como producto alimenticio, sólo le recordaré que es el más nutritivo, el más rico en vitaminas, en glucosa, etc., y que en ella entran los principios inmediatos en mejor proporción que en ningún otro, por lo que considero bueno, para un niño el desayuno de 50 ó 60 gramos de miel con el pan necesario; así veremos desvanecida la tristeza que embarga al ver niños sometidos a las tareas escolares sin desayuno o simplemente con pan y alcohol.

El sumo valor educativo de los Cotos es bien conocido del Magisterio, lo que me evita su ponderación.

La Escuela práctica de Apicultura de Nogarejas, por su parte, se complace en ofrecerse a los Cotos Apícolas y a todos los apicultores.

De usted atto. y s. s. q. e. s. m..

RICARDO GARCIA ESCUDERO»

Nuevamente felicitamos al Sr. García Escudero y esperamos conocer los resultados de su labor, que desde luego suponemos han de ser favorables y beneficiosos.

parece oscilar, teniendo como límites, por un lado, las de la Alcarria, y por otro, las del Norte, de las que pueden considerarse representantes las de Galicia.

Además del azúcar invertido, componente esencial de la miel, se encuentran en ella otras muchas substancias, como son: sacarosa, maltosa, dextrina, ácidos orgánicos, alúminas, fosfatos, cloruros, materias colorantes, aromáticas, fermentos, etc., etc.

Aun siendo tan numerosas (como ya veremos en algún capítulo de este trabajo) las determinaciones efectuadas en las mieles, es natural que en los análisis corrientes no se efectúen todas, y sí únicamente aquellas que puedan suministrar los datos necesarios para juzgar de la calidad de la muestra.

Como determinaciones que puedan servir de base para el establecimiento de las condiciones alimenticias de una miel se suelen efectuar las siguientes:

Densidad de las disoluciones (al 50 por 100).

Acción sobre la luz polarizada (antes y después de la inversión).

Cenizas.

Azúcar reductor.

Sacarosa.

Substancias nitrogenadas.

Acidez.

Comportamiento con el reactivo de Ley.

Examen microscópico.

II

Sección divulgadora

Núm. 2

Análisis de algunas mieles españolas

Análisis de algunas mieles españolas

Como material para el trabajo hemos dispuesto de las siguientes muestras: dos mieles de la Alcarria, dos de Oropesa (Toledo, casi Extremadura) y cinco de Galicia. Estas últimas proceden: una de la provincia de Pontevedra, otra de la provincia de La Coruña y otras tres de la provincia de Lugo, de los pueblos de Chantada, Coeses y San Cidido.

La dificultad de proporcionarnos muestras de otras regiones, con la garantía de pureza necesaria, ha sido causa de que los análisis se limiten a las mieles de las procedencias citadas.

A pesar del corto número de muestras analizadas, creemos que los datos obtenidos pueden servir de tipos, ya que la composición de todas las variedades de mieles españolas

colaboran, y su natural bondad, han vencido la repugnancia a que se reeditase este trabajo juvenil, que apareció primero en la «Revista de la Real Academia de Ciencias... de Madrid», en el tomo XV y números 9 y 11 de mayo de 1917, más tarde en tirada aparte difícil de encontrar, y que hoy en tercera edición, honra la «Biblioteca de LA COLMENA».

Nos complace significar al Sr. Rasedo la gratitud más sincera, por la autorización, que con generoso desinterés, ha otorgado a «LA COLMENA» para reproducir su trabajo, y esperamos que los lectores de la revista estimarán el esfuerzo que ésta realiza al reeditarlo, reanudando la «Biblioteca apícola», interrumpida, y cuyos proyectos no pueden marchar con la celeridad que el buen deseo pide, pero las realidades reducen, a tan modestos límites editoriales.

L. H.

Madrid, Octubre, 1931.

BIBLIOTECA DE "LA COLMENA"

II
Sección divulgadora
Núm. 2

Análisis de algunas Mieles Españolas

por

José Ranedo Sánchez

Tercera edición

Madrid

Imprenta "MARTOSA"
Leganitos, 54
1932.

A nuestros lectores

Por fin podemos comenzar la anunciada publicación de la interesante y documentada Monografía, del Sr. D. José Ranedo Sánchez, Químico ilustre, y como todo sabio de verdad, de una modestia que podría censurarse como excesiva, si en la virtud cupiese la censura. Conocido el Dr. Ranedo en Alemania por sus trabajos de investigación, colaborador distinguido entre los Profesores de la Junta de Ampliación de Estudios, Químico del Laboratorio Central de Aduanas, y después de haber trabajado en los mejores de Europa, sabe desdenar, no por desplantes de disimulado orgullo, sino por necesidad de un espíritu finamente cultivado cuanto reprensible exhibición, garrulería y vulgaridad en suma. Trabaja, investiga, calla y... hace. Cariñosos empeños de amigos que con él

Algo sobre Abejas



ACE mucho tiempo, que abrumado por otras ocupaciones no he podido escribir algo para LA COLMENA, pero la vista de unos letreros en Barcelona, puede en mí con tal fuerza, que dando de mano a otras cosas, expondré algunas de las muchas que referentes a las abejas lullen en mi mente.

Tarjetería, dice un rótulo sobre una puerta en la calle de Aribau.

Planchistería y *Metalistería* y *Pin-celería*, dicen otros en otras calles y con unos enormes letreros. No me he cuidado de mirar el diccionario de la Lengua, ni interesa al caso, conocer si en él se encuentran tales vocablos; pero recuerdo que cuando yo establecí en Huelva el local que allí tengo para la venta de miel, busqué y no hallé en el Diccionario el correspondiente al producto que iba a ser objeto de la venta y entonces, después de pensar *muy seriamente* si semejante lugar debería denominarse *Melería* o *Mielería*, opté por darle esta última, que dejando a un lado si por las raíces de la lengua estaba mejor o peor que la primera, me *sabía* más a miel que la otra.

De la necesidad que hay que vayan al Diccionario palabras que no contiene da idea el hecho de que no sólo las *planchas*, los *metales* y la *miel* que tienen cierta importancia se han declarado académicos, sino hasta los modestísimos *pinceles* y las *tarjetas*. Creo, pues, que existiendo ya sobre la puerta de la casa núm. 12 en la calle de San José de la ciudad de Huelva el título *Mielería*, debe dirigirse a la Academia de la Lengua alguien autorizado que recabe la inclusión en su Diccionario de esta palabra, que por la no existencia anteriormente de establecimientos donde sólo se vendiera miel no se le había ocurrido a nadie emplear.

OTRA COSA

El hierro que usamos para el manejo de los cuadros, se denomina en los catálogos *levanta-cuadros*, *espátula-rascador*, *rasqueta-escópio* y de otras varias maneras.

Otros, y entre ellos yo, le he llamado «hierro de colmenero», usando la denominación del antiguo, empleado para las colmenas fijistas y siempre es fastidioso usar una cosa de tan gran importancia para el apicultor y no saber cómo llamarla.

El hierro en forma de espátula por un lado y curvado para rascar por otro, es enteramente *indispensable* para el apicultor, no para rascar, que esto puede hacerlo con espátulas y rascadores, sino para el manejo de las colmenas. Con su parte espátula, se separan los cubrecuadros, los cuerpos y cuantas cosas se adaptan a ellos, y con su parte curva, se separan los cuadros, se enganchan y se sacan para examinarlos y a mí me sirve para enganchar los mismos cuerpos y manejarlos, ya que por tener dificultad en dos dedos de la mano derecha, me es molesto usarlos.

Estimo, pues, que debiera adontarse para este accesorio la denominación de «*El Indispensable agrícola*» y hacer porque en los catálogos se denominase así.

OTRA COSA

A la reina me refiero, que unos quieren que sea tal y otros que se llame *madre*. ¿Por qué no ha de llamarse *Ponedora*? ¿Es que tiene otro oficio?

La reina es, como alguien ha dicho con gráfica frase, «una máquina de poner huevos», y en tanto es, cuanto los pone. Desde el momento en que no sirve para ello, las abejas no se sienten hijas ni súbditas, sino que, como si se tratase de una máquina en realidad, la substituyen por otra nueva.

Amo mucho a las abejas, y en un

libro que algún día verá la luz pública, me ocupo de las que yo llamo *sus virtudes*; pero bueno es consignar aquí que para con la reina son verdaderas dictadoras y extremadamente egoístas, pues la pobrecilla es llevada y traída a dónde y como ellas quieren, pone más o menos mientras es capaz de poner, según la cantidad y la calidad de alimento que le suministran, la hacen objeto de todos los cuidados mientras es fecunda y responde a ello y cuando no, la abandonan. Si sube o no a las alzas, va presionada y conducida por las obreras, que hasta unen al menos un cuadro de un cuerpo con el de otro, mediante un trozo de panal, para

En España se producen anualmente, casi 3.000 de kgs. de miel y de 750.000 de cera. Hay aproximadamente 519.000 colmenas. (De una hoja de almanaque).

que por él suba y baje, labran en celdas de zánganos o de obreras y ella ha de poner según la obra que se le da.

Quería decir otras cosas, pero quede para otro día, no vaya a ganarme una reprimenda de nuestro simpático director.

¿Son de las que me ocupe cosas dignas de tenerse en cuenta?

Por sí o por no, consta que:

1.º Debe incluirse en el Diccionario de la Legua el vocablo «Mielera».

2.º Debe denominarse «El Indispensable avícola» ese accesorio realmente indispensable que nadie sabe así cómo llamarle.

3.º Debe denominarse «Ponedora» a las llamadas madre o reina de las abejas.

¿Quién ha de trabajar esto si es aceptable la propuesta?

¿El Sindicato? ¿LA COLMENA?

Alea jacta est.

ENRIQUE DIAZ

Lista de productores de miel y cear



Nos permitimos rogar a los señores Apicultores, procuren consignar el mayor número de datos posibles, siguiendo el orden indicado en el número 114 de LA COLMENA. Como algunos opinan deben mantener secretas las cotizaciones y limitarse la lista a una relación nominal con la simple indicación del domicilio, para que cada comprador entable con ellos relaciones directas en cada caso, consideramos conveniente advertir, que aunque nuestra opinión sea contraria, LA COLMENA no tiene el menor interés, fuera del documental, para posibles estudios de orden técnico-económico, en «meterse en vidas ajenas» y, por lo tanto, los señores Apicultores que opinen, deben reservarse los precios, y demás detalles, hasta el momento de entablar una negociación con posibles compradores, pueden limitar a enviar su nombre y señas, que se publicarán sin más indicación. Igualmente los que no tengan reparo en dar los datos a la revista, pero no quieran sean publicados, pueden advertirlo de modo expreso, en carta o en la ficha que envíen, y se publicará solamente lo que ellos determinen. Tengan en cuenta todos que lo que se trata de hacer es un *servicio*, que consideramos beneficioso para los productores, pero en ningún modo una *pesquisa*, con miras comerciales o fiscales. Muchísimo menos podrá facilitar ni siquiera el más leve pretexto, para que entre los colegas pueda entablarse una «guerra de tarifas» o una competencia que podría perjudicar a ellos, y, sobre todo, a la Apicultura, que nos interesa defender. La enorme desproporción en precios entre unas y otras regiones (el más barato que conocemos es de 0,80 y el más cara de 7 pesetas el kg.), y la indicación de algunos amigos desin-

interesados y competentes en el asunto, nos sugieren estas advertencias, que creemos del caso hacer, para evitar toda suspicacia y cualquier torcida y malévolamente interpretación de un buen deseo, que por otra parte, no es original, pues ha sido ya realizado por nuestros colegas de la República Argentina, que, además, han publicado otra lista de industriales y comerciantes *consumidores de miel y cera*, para que los Apicultores puedan formular ofertas, dirigir propagandas, etcétera.

Creemos estas explicaciones, que nos parecieron necesarias al lanzar la idea, sin otra intención que prestar un servicio a nuestros lectores, podrán aclarar dudas de manera terminante, sentidas por algunos con absoluta buena fe, y por otros... con menos optimismo, a los que podíamos decir con Leopoldo Cano:

«quien piensa mal, merecía no equivocarse jamás.»

y recomendarles no consideren como axioma el de la filosofía vulgar: «piensa mal, y acertarás», al que la misma filosofía responde con el de: «piensa el felón, que todos son de su condición». Nos parece mejor presumir que todo hombre es honrado, mientras no demuestre lo contrario, lo que si en verdad ocasiona algunas desilusiones en la vida, la hace en cambio más llevadera, más grata y más optimista.

ARAGUES ALLUE, Miguel. — Bellido, 6 (Huesca). — *Producción*: 1.500 kgs. *Nombre de la marca*: «Oro-sia». *Color*: ligeramente dorado. *Fecha de expedición*: Julio y Octubre. *Precio mínimo*: 1,75 pesetas kilogramo. Sin enviar los datos de envase, forma de pago, ni si el precio es sobre vagón, punto de origen o destino.

SATUE, Elías. Fabara (Zaragoza). *Producción*: 1.500 a 2.000 kgs. *Precio*: miel extraída, 1,70 kg. panal, 7 pesetas kg. Cera, de 4 a 4,50 kg. No envía más datos.

LOPEZ VAZQUEZ, Angel. Carabias (Guadalajara). — *Producción media*: 2.500 kgs. *Plantas dominantes*: F pliego y ajedrea. *Color*: blanco pálido. *Recolección*: Octubre. *Precio*: por partida en latas de 28 kgs. con embalaje y sobre vagón Sigüenza (M. Z. A.), pesetas 1,50 kg. peso bruto.

Calendario del apicultor

Mes de marzo

Mes de marzo; quizás este mes de marzo sea el más peligroso en nuestra Península para las abejas, dado la topografía del terreno que es, como todos sabemos, demasiado montañoso, en cuyos montes se perpetúan las nieves todo el invierno, con detrimento para las abejas; digo detrimento, porque los cambios bruscos de temperaturas hacen que mueran en este mes millares de colmenas si el apicultor no pone de su parte lo que pueda para salvarlas y para esto se necesita que dicho apicultor lo sea de verdad; que reuna los conocimientos y prácticas necesarias adquiridos en la brecha; al pie del cañón; que los haya adquirido al pie de las colmenas año tras año, que no lo sea porque lo leyó solamente en una obra cualesquiera, creyéndose así más colmenero que nadie y que en realidad sólo es colmenero de salón.

En este mes de marzo, en sus primeros días, se revisarán cada una de las colmenas para darse cuenta de cómo han salido de la invernada. Escogeremos un día de buen sol, y si se las preparó para invernar protegiéndolas, se las desprotegerá en primer lugar dejando la caja con media entrada de piquera; se revisará y se anotará su estado en cuanto a cría y reservas de miel que contenga; por lo mismo deben de estar numeradas todas las colmenas que haya en el apiario.

En los climas del Sur, las reinas comienzan a poner en enero, y podemos suponer que en los demás climas comiencen en febrero; que si el tiempo es bueno durante este mes, habrán puesto bastante cría. Y

aquí está todo el secreto para los resultados de la primavera; si a consecuencia de la nieve en las montañas el tiempo cambia y durante marzo tenemos días de intenso frío acompañado de fuertes vientos, dará por resultado que las reinas cesarán o al menos disminuirán la postura, limitándose solamente a que las abejas abriguen a la cría con el calor de sus cuerpos y que si los temporales arrecian, las reinas suspenderán del todo la postura y las abejas sólo pensarán en salvar de sus crías lo que puedan, reconcentrándose al centro de los cuadros y dejando abandonado las orillas para que mueran heladas las ninfas y larvas que no han podido cubrir, y siendo lo peor que en esta situación el consumo de miel y polen es enorme para el sostén de la colmena, que si no tiene las reservas suficientes, comenzarán las abejas a comerse, o más bien a sacrificar a sus crías para mantenerse ellas con su suero hasta que al final sucumba de hambre. Llevad en vuestras mentes que lo expuesto anteriormente es el origen de todas las mortandades de marzo.

¿El remedio para evitarlo? Muy sencillo. Cuando se hace la revisión en los primeros días del mes, la colmena que esté muy débil se juntará o unirá con otra de su fuerza y tendremos una fuerte. Para unir las procederemos a deshacernos de la reina inferior, y esta colmena la colocaremos encima de la cámara de cría de la otra, poniendo entre las dos una hoja de periódico para que no se unan en seguida, sino hasta que ellas mismas, con sus mandíbulas, rompan o perforan el papel, evitando así toda pelea entre ellas.

Hecha esta operación de unir las débiles, procederemos a que cada una de nuestras colmenas no les falte una existencia de miel de unos 5 a 7 kilos, dando de las que les sobre a las que les falte alimento, y si no fuere suficiente, habría que alimentar con jarabe de azúcar.

Si el apiario está a mano, bien se podría alimentar a las colmenas, aunque no lo necesitaran, con sólo el objeto de excitar la postura de la reina, pero para esto se entiende que el tiempo ha de estar bueno;

esta alimentación debe ser ligera y cada tercer día sería suficiente.

Si a mediados de mes el tiempo es bueno y las reinas ponen con profusión, se forzará la puesta de la reina intercalando en el medio de la cría uno o dos cuadros de los vacíos o sin cría; pero para esto se verá que la colmena tenga fuerza suficiente de abejas para cubrirlo, de lo contrario, resultaría todo lo contrario de lo que se buscara.

A fines del mes se volverá a revisar las colmenas y se intercalarán más cuadros vacíos en el centro de la cría, si la cosa está en condiciones, y como ya a estas alturas se entiende que deberá de haber bastante flora para el sostenimiento de las abejas, bien podríamos colocar alzas en aquellas que lo necesitaran.

Querido apicultor: si has hecho lo que te acabo de indicar, bien puedes asegurar buena o regular cosecha en el próximo mes de mayo. No te apures por las colmenas que perdiste al hacer la reducción a primeros de mes, que si persistes, el 10 el 20 por 100 de ellas puedes reponerlas con creces durante abril con algún enjambre que pudiera salir o bien que se los críe artificialmente.

Si has hecho lo que indico, y más, si tienen cada una de tus colmenas una buena reina italiana, bien puedes contar con una buenísima cosecha, por mediana que sea la flora.

Las colmenas no se cuidan desde el casino, ni desde los salones de las ciudades; se cuidan en la brecha, que si en ella estás, bien puedes reírte de lo que charlen los Agrónomos, y de lo que te digan los grandes maestros de salones.

La Apicultura moderna es ciencia y es arte; luego debemos de estudiar mucho y de trabajar más, si queremos éxitos; y de lo contrario, más vale abandonar el negocio. «El que tenga tienda que la atienda y si no que la venda». Así reza el proverbio y es la verdad.

FLORENCIO RODRIGO

Madrid, 16 de enero de 1932.

Recetario

LA MIEL COMO ALIMENTO

«La miel como manjar es muy buena para la salud, habiéndose observado que los que la usan en las comidas, encuentran en esta costumbre aslud y larga vida.» Dadant.

«Es un alimento ofrecido al hombre por la naturaleza, completamente preparado, extraído gota a gota de miriadas de flores por un medio más delicado que el que emplearía un laboratorio humano... La miel es un alimento concentrado: aumenta el calor del sistema, excita la energía nerviosa y entona todas las funciones vitales.

Da energía al obrero, fuerza mental al hombre de negocios; sus efectos no se parecen a los demás estimulantes, tales como los alcohólicos, etc., pero ejerce una acción saludable cuyos resultados son agradables y duraderos, una amable disposición y una inteligencia limpia.» (Newman. «Honey as Food and Medicine».)

«Para conservar la salud son necesarias dos cosas: alimentarse uno bien cuando está sano y curarse cuando está enfermo» (Voinot).

Nada tenemos que agregar en ponderación de los maravillosos efectos de la miel, sino afirmar que por propia experiencia los hemos sentido; después de la comida sienta el organismo mejor que ningún otro tónico y cuando uno siente malestar general, se reanima al punto tomando un platito de miel.

En seguida insertamos algunas de las principales y más conocidas recetas, fáciles de poner en práctica en los hogares, con las cuales pueden fabricarse manjares exquisitos.

ALMENDRADO DE MIEL. — Hágase almíbar de libra y media de azúcar en medio litro de agua. En otra vasija caliéntese, sin que hierva, libra y media de miel de abejas (algo más de media botella).

Mézclese todo bien y échese una libra de almendras, tostadas ligeramente después de lavadas, mondadas y secas, y partidas en pedacitos.

La mezcla se pone sobre obleas, igualando su superficie, o se coloca en moldes untados de mantequilla o de aceite de almendras.

OTRA FORMULA: Se cuecen dos libras de miel de abejas, sin que hierva, se remueve constantemente para que no se adhiera a la cacerola.

Luego se baten cuatro claras de huevo en nieve (como para hacer merengue) y se echan entre la miel, batiendo sin cesar para que no haya ebullición.

Vive de tal manera que no hagas nada que no puedas decir a tus propios enemigos. (Séneca. Ep. III.)

Cuando la mezcla esté bien hecha, agréguense dos libras de almendras dulces, secadas a fuego lento, y partidas en pedacitos.

Este almendrado se extiende, como el anterior, sobre obleas o se echa en moldes untados de mantequilla.

Puede añadirse la esencia vegetal que se quiera para perfumarlo y también se pueden reemplazar las almendras por maní (cacahuets).

BUÑUELOS DE FRESA.—Hágase una pasta con la mezcla siguiente:

Harina de flor, medio vaso.

Aceite refinado de oliva, medio vaso.

Agua, medio vaso.

Yemas de huevo, 3.

Sal molida en cantidad suficiente.

Esta masa se prepara a tiempo de servir a la mesa, añadiéndole dos claras de huevo bien batidas y un vaso de vino blanco.

Cúbrense luego las fresas, bien lavadas, con la pasta y se fríen así.

En el momento de servirlos, se pasan por miel líquida (1).

(1) De Hernández. Apicultura práctica y científica.

Noticias, variedades y avisos

Por las revistas francesas, nos enteramos de la muerte del gran Apicultor Angelloz-Nicoud, autor del Tratado sobre enfermedades de las abejas y fundador en Lyon del Comité de defensa de las enfermedades de las abejas, verdadero arcópago apícola según irase de Ferret Maisonneuve, que le dedica afectuosa necrología en la «Gazette Apicole», nuestro estimado colega. Nos asociamos cordialmente al sentimiento de los Apicultores franceses, y al de la familia del Sr. Angelloz-Nicoud, que deja un verdadero hueco, no fácil de llenar, y un recuerdo, que «tendrá, dice el Maestro citado, plaza de honor en el corazón de cuantos le conocieron y trataron». R. I. P.

El laborioso y culto Maestro de Peralada, don Tomás Vicens Regincós, ha tenido la atención de remitirnos la última publicación del *Campo Escolar*, que tan acertadamente dirige, y es un ensayo climatológico a base de los datos tomados en la Estación instalada en la Escuela, adscrita al servicio central meteorológico, y en la que se trabaja con escrupulosa minuciosidad. El resumen de los datos es el siguiente, contando en los térmicos del año 1925 y en los pluviométricos desde 1927: temperatura media anual oscila entre 16,1 y 17,4, habiéndose registrado como máxima la de 29,5 en Agosto de 1928 y como mínima la de 7, en Enero de 1931, habiendo nevado en cuatro años 266 días, con un promedio anual de 57 días, y un término medio anual de agua caída en seis años de 622 mm. Si la idea de D. Agustín Nogués llegase algún día a adquirir el soñado desarrollo y hubiese si no en todas las Escuelas de España, siquiera en una media docena de cada provincia o región Campos experimentales como los que ya funcionan con éxito creciente, entre los que figuran el de Peralada, Valdeavillo, Guillena y otros, se notaría en muy pocos años un evidente progreso material y cultural en los medios rurales, que supondría un avance de nuestra nación logrado con escasísimo sacrificio y en alto grado remunerador. En interés de todos está favorecer e impulsar por todos los medios obras de tan positivo y real interés.

Las abejas han entrado en la F. U. E. gracias a D. Antonio Villa y López, hijo del benemérito «Maestro de Guillena», D. Celedonio Villa Tejederas, y alumno del tercer curso del Magisterio en la Normal de Sevilla, en la cual ha iniciado el ciclo de conferencias organizado por la Asociación profesional de estudiantes del Magisterio, con

una dedicada a «Los misterios de la república de las abejas», que fué desarrollada el síbado día 15 de Febrero, obteniendo un verdadero éxito, y mereciendo tratemos de ella con más detalle en la sección de HECHOS. Por el momento nos limitamos a felicitar al joven Villa López, y sobre todo a su padre, justamente satisfecho por el triunfo alcanzado por su hijo, y que fué, según noticias, de los que a un padre hacen «caérsele la baba».

Merece notarse un artículo de Angeleri, en nuestro querido colega «L'Apicoltore Moderno», sobre el precio de la miel, que, como el de todo producto, depende de la cantidad disponible, del número y capacidad adquisitiva de los consumidores y de la concurrencia con las importaciones en cada país.

Está escrito dicho artículo con una elevación de miras, y un sentido de espiritualidad consolador en estos tiempos de chabacanería y ordinariéz, y afirmando al hacer un atinado comentario a las palabras evangélicas de «buscad primero el reino de Dios y Su Justicia, que lo demás se os dará por añadidura» que la crisis actual, no es crisis económica, sino *esencialmente moral*, enfermedad espiritual de curso lento y difícil, que sin duda se resolverá en el progreso de la Humanidad, si ésta sabe volver los ojos a Dios, suprema verdad y suprema Justicia. Compara los precios en partida de las mieles francesas 10 francos el kilogramo con las italianas, que oscilan entre cuatro y 10 liras, según se venda la miel *in grosso*, o sea del productor al negociante, que vende en pequeñas partidas, *mezzo in grosso* y *detaglio* la venta en pequeño para el consumo familiar. Es un estudio muy interesante el del Dr. Angeleri, con el que estamos en absoluto conformes, y por el que le felicitamos.

Si algún lector de LA COLMENA desea ceder el número de Enero de 1931, se le ruega lo avisé al Dr. Fernando García Tofé, Farmacéutico en Fuente del Maestre (Badajoz).



Agencia Exclusiva para la propaganda
en esta Revista

— — Princesa, 40 — —
BARCELONA

Todo lo interesante ocurrido en

D i e z a ñ o s

relacionado con la APICULTURA en España, está consignado como en verdaderos

Anales Apícolas

en la Colección elegantemente encuadernada de la Revista

LA COLMENA

que no debe faltar en la Biblioteca de ningún Apicultor modernamente orientado.

La primera época, está totalmente agotada, y es una rareza bibliográfica, la segunda comprende los años 1925 en adelante, de la que quedan pocos ejemplares, que se venden al precio de quince pesetas año, pago adelantado o contra reembolso.

La modesta Hoja apícola, de la primera época, que ha llegado a cotizarse a doce dólares, en el mercado de librería, es hoy una revista, con más de dos mil lectores que llega a los más apartados confines del mundo (Japón, Chile, Palestina, Rusia, Canadá, Estados Unidos, etc.) y que ha llevado con decoro y dignidad el nombre de España en materia apícola a todas partes, merced a la generosidad y entusiasmo de desinteresados colaboradores, que han hecho de «LA COLMENA» una buena revista en términos absolutos, y una magnífica revista, si se tienen en cuenta los medios materiales de que ha dispuesto y dispone, suplidos con el sacrificio y buena voluntad del personal de redacción y administración. Por estas razones a los APICULTORES incumbe propagar, difundir, y mejorar su revista, que para ellos y de ellos es, y por ellos debe de ser sostenida. La labor realizada por «LA COLMENA» en

D i e z a ñ o s

sólo puede apreciarse en su colección, y mejorarse estudiándola, pues «LA COLMENA» no sólo admite, sino que desea, ruega, y pide a los APICULTORES, consejos, orientaciones, sugerencias que beneficien la causa que defiende que es la del fomento, progreso y eficacia de la APICULTURA en España, en pro de los que cultivan las abejas y de la riqueza nacional.

~ COLMENAS ~ "LUZ" URBINA

Pobladas con enjambres de la última temporada, con nido compacto y provisiones abundantes. Reúnen todas las condiciones que pueden desearse y son el resultado de 25 años de experiencias, no de gabinete, sino sobre las mismas colmenas, instaladas tan próximas a mi vivienda, que algunas distan menos de cinco metros de mi dormitorio.

Transportables sin riesgo para ellas, ni para el que las conduzca por mal que lo haga. Instaladas en región medianamente melífera, este año llenarán un alza; si la región es abundante y el año se presta, pueden llenarse tres o más alzas entre las cosechas de primavera y verano.

DIRECCION: PEDRO URBINA ORTEGA
San Millán de la Cogolla (LOGROÑO)

(16) I-12

El porvenir de muchas industrias de España está en los países de la América Española.

¿Tiene usted interés en iniciar o intensificar la Exportación a los mismos? Solicite un número de la Revista

"LEHA"

(La Exportadora Hispano Americana)

Apartado 9041.- MADRID

Esta Revista es la mejor colaboradora del Exportador de España

(C)



MARCA REG.T.^a
AV. P. DE TOROS, 17
MADRID

APICULTURA

La industria rural de más rendimiento con menos esfuerzo. Pero... precisa:

- 1.º El Apicultor.
- 2.º El Terreno propio.
- 3.º El material adecuado.
- 4.º El mercado consumidor.

EL APICULTOR se hace: con libros, con las abejas, con otros Apicultores:

EL TERRENO: Pocos habrá en España inútiles.

EL MATERIAL: debe elegirse con cuidado según quién, cuándo y dónde ha de ejercer la Apicultura.

EL MERCADO: ha de ser el regulador de la intensidad de la explotación.

Futuros apicultores: MI-DER-AC os informará gratis.

PUBLICIDAD JOHANN

APICULTORES

MIL QUINIENTOS KILOS MENSUALES

de miel pura necesita industria importante.

INDISPENSABLE responder pureza (se analizan las muestras). Regularidad en envíos; mínimos de 500 kgs. Detalles:

MI - DER - AC.-AVENIDA PLAZA DE TOROS, 17
MADRID - TEL. 50923.



La Apicultura Movilista

Angel López Vázquez * Carabias
(Guadalajara)

¿NECESITA USTED

Colmenas LAYENS, DADANT o del sistema mixto
Panales artificiales

CUCHILLAS

EXTRACTORES

Levanta cuadros, etc., etc?

No deje de consultar a esta casa y se convencerá que es la más económica

Compro cera o la canjeo por panales a precios sumamente reducidos
(20) 1-12.

LA VIDA EN EL CAMPO

Revista mensual profusamente ilustrada

De gran interés para agricultores, ganaderos, avicultores, arboricultores, jardineros, agrónomos
y para cuantos exploten industrias rurales o tengan afición al campo.

Selecta colaboración

Presentación sugestiva

Pedidos de suscripciones o números de muestra, al Administrador de LA VIDA EN EL
CAMPO, José M. Castelló. Apartado 416, Madrid

Redacción y Administración: San Onofre, 5, pral. Teléfono 11.697

(C).

LA CONSTRUCTORA APICOLA SAN ESTEBAN DEL VALLE (AVILA)

Fabricación y venta de Colmenas de todos los sistemas de esmerada construcción y solidez. Excludores de reinas.
El más perfecto conocido hasta hoy, el más resistente, el más práctico. Ahumadores ordinarios, automáticos (varios
modelos). Extractores económicos de cestos fijos, automáticamente reversibles, bilaterales. Evases para miel en cha-
pa estañada y cartón. Carelas-cepillos-guantes-levantacuadros-espátulas-espuelas-alambre-escapes- cachillos e instalaciones para
desopercular. Alcazas-secciones y todo cuanto pueda necesitar el apicultor más exigente: No deje de solicitar una
muestra de nuestra Especial Cera Estampada. Garantizada su pureza y perfecta estampación. (comparela con sus simi-
lares) no tiene rival. Solicitud Catálogo. Exposición de venta en Madrid: Plaza de Camberí, 4. Zaragoza: Méndez Núñez, 35
Santander: Asociación Provincial de Ganaderos, Sole Santuola, 4.

(21) 1-6.



Ayuntamiento de Madrid

¡Por 16 pesetas!

Magnífica colmena **Layens** de 15 cuadros, dotada de todos los adelantos modernos. Gran rendimiento, mucha duración y bonita. Pintada en color gris, espaciadores y alambre colocado.

¡Lote de CINCO COLMENAS 75 pesetas!!

Modernísimas colmenas Dadant y Root (Perfección)

Bonito conjunto, perfectas, elegantes, prácticas y de duración ilimitada. Con alambre colocado, espaciadores, dos cubiertas, etc., y pintadas en color gris, 28 pesetas.

Extractores para cuatro cuadros

- Recipiente de chapa metálica, fondo cónico . . . 40 pesetas
- Con magnífico engranaje de bronce 60 id.
- Clase extra, engranaje de bronce 80 id.

PAGO A REEMBOLSO, O AL RECIBIR EL TALON Y LA FACTURA
EMBALAJE Y FACTURACION GRATIS

Pidan catálogo al fabricante **Manuel Romero Murciano**: Albarracín
(Provincia de Teruel)

(14) I-II

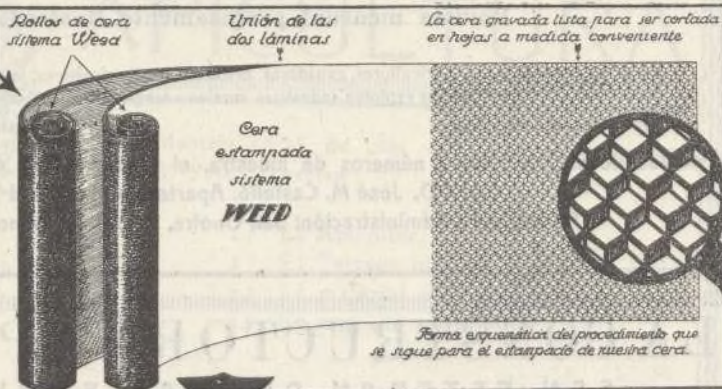
EXPLOTACIONES APÍCOLAS HILL

Cale Prat de la Riba, 33 - Villafranca del Panadés - (Barcelona)

Ofrecemos a los apicultores españoles cera estampada elaborada por el procedimiento de **Weed**. Es superior a cualquier otra.

Los apicultores norteamericanos, que son los más prácticos del mundo, emplean en sus colmenas la cera elaborada por este sistema.

sus cualidades principales



Hecha de la más pura cera de abejas.
Muy resistente. No se deforma nunca.
Muy elástica (pudiendo manejarse en pleno invierno.)
Brillante y transparente. Grabado perfecto.
Grueso técnicamente estudiado. Enteramente asimilable.

Pida muestra a nuestro laboratorio o a nuestro depósito en Barcelona y podrá apreciar la riqueza y admirables cualidades de nuestra cera estampada.

Depósito en: Material & Productos para la Avicultura
Barcelona — Princesa, 40. — Teléfono 12005

(13) I-5

PUBLICIDAD JOHAN

COLMENAS DE Corcho Aglomerado



PATENTADO

El aglomerado negro de corcho

es el UNICO cuerpo TOTALMENTE anti-conductor del calor y de la humedad.

LA COLMENA protegida con

CORCHO AGLOMERADO

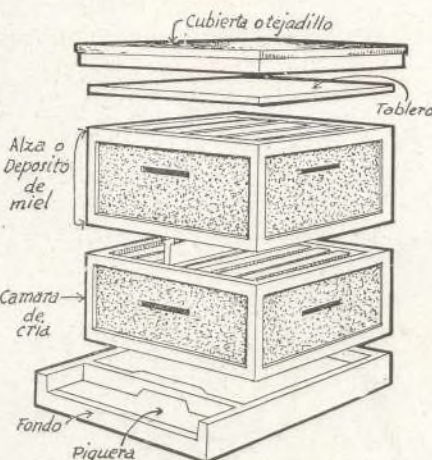
es la que AISLA y PROTEGE TOTALMENTE al enjambre de los agentes atmosféricos.

Es la preferida,

por ser la que ahorra más trabajo y produce un máximo de RENDIMIENTO.

Es también la más económica

Construida de madera completamente protegida con



El aglomerado negro de corcho

Posee todos los perfeccionamientos de la colmena de panales movibles moderna, y su solidez y poco peso la hacen estimable para los que practican la movilización de sus colmenares.

PIDA DETALLES A SU FABRICANTE:

D. de Garriga

Cassá de la Selva
(Gerona)

o a sus representantes en:

BARCELONA

Material y productos
para la Avicultura

Princesa, 38-40

M A D R I D

MI - D E R - A G

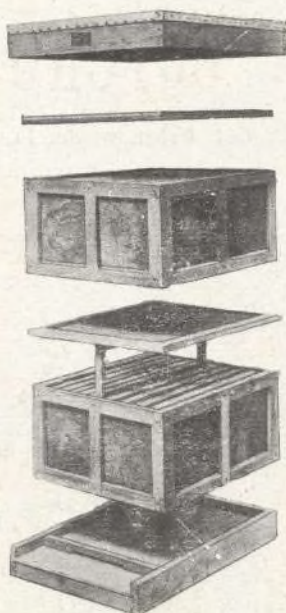
Avenida de la Plaza de Toros, 17

ANTES de instalar un colmenar ved si quizás con menos dinero os aseguráis mayores rendimientos.

Public. «JOHAN»

Colmenas "FECUNDITAS"

(PATENTADAS)



Construída a base de madera y de los corchos más selectos de la sierra ESPADAN es la ideal para todo Apicultor profesional y aficionado.

Con el abrigo del corcho y la forma especial en que está construída, conserva en todas las épocas del año la temperatura adecuada para el mayor rendimiento. Evita, además, las incesantes mortandades producidas por los cambios atmosféricos en las colonias de abejas y en las colmenas que carecen de esta protección.

Imcomparable para ser transportada con la mayor facilidad y a grandes distancias, aun por personas con poca experiencia.

Haga un ensayo y será usted **uno de los muchos partidarios de esta colmena.**

Pida hoy mismo catálogo y lista de precios gratis a su único fabricante.

Manuel Jaime Sorribes

Calle de San Vicente

ESLIDA (Castellón)

Estas Colmenas se fabrican en varios tamaños hasta 27 cuadros con dos cámaras de miel y una cámara de cria en el centro.

